



7

**USTKA**  
54°34'50.0"N 16°51'42.8"E  
Luksusowe rejsy po Bałtyku  
Luxury Cruises to the Baltic Sea  
Luxus-Schiffsreisen

Kontakt / Contact:  
Tel. (+48) 739 25 25 25



8

**USTKA**  
54°34'50.0"N 16°51'42.8"E  
Stara Osada Rybacka  
Old Fishing Settlement  
Alte Fischersiedlung



9

Bateria Nadbrzeżna Blücher  
"Blücher" Coastal Battery  
Küstenbatterie Blücher

Kontakt / Contact:  
ul. Bohaterów Westerplatte, 76-270 Ustka  
Tel. (+48) 698 669 446, (+48) 602 158 736



10

Cukierki u Rybaka Mistrala  
Candy at Mistral the Fisherman's  
Bonbons beim Fischer Mistral

Kontakt / Contact:  
ul. Kaszubska 9, 76-270 Ustka, Tel. (+48) 501 527 578



11

Rybne przysmaki w Syrence  
Fish delicacies in "Syrenka"  
Fischspezialitäten in „Syrenka"

Kontakt / Contact:  
ul. Marynarki Polskiej 32A, 76-270 Ustka, Tel. (+48) 59 814 96 03



12

Świeża ryba na telefon  
Fresh fish on call  
Frischer Fisch auf Telefon-Bestellung

Kontakt / Contact:  
Tel. (+48) 503 113 309



Słowiński Szlak Rybacki podkreśla rybacki charakter Pobrzeża Słowińskiego jako niezwyklej waloru turystycznego. Szlak opiera się na zasobach rybactwa, dlatego podążając nim, można trafić zarówno do popularnych kurortów, takich jak Ustka, jak i do ciekawych, choć często pomijanych w przewodnikach miejscowości, w których znajdują się miejsca i obiekty związane z kulturą rybacką, marynistyką, w tym pracownie rzemiosła, rękodzieła, produktów lokalnych. Szlak to także niezwykle doznania kulinarne – manufaktura koreczków śledziowych, tradycyjna wędzarnia ryb, czy restauracja rybna. To także oferta dla aktywnych – wędkarstwo morskie, rajdy rowerowe. Poznaj prawdziwy charakter Pobrzeża Słowińskiego, zobacz jakie skarby kryją jego zakątki!



Slovincian Fisheries Trail emphasises the fishing character of Pobrzeże Słowińskie (Slovincian Coastal Region) as a unique tourism advantage. The Trail is based on fishing resources and following it may lead you to popular resorts, such as Ustka, as well as other interesting locations frequently overlooked in guidebooks, which house places



Die Slovinzer Fischer-Route betont den Charakter der Slovinzischen Ostsee-Küste, der von der Fischerei geprägt worden ist. Wenn man die Route verfolgt, so kommt man nicht nur zu bekannten Kurorten wie Ustka, sondern auch zu den in Reiseführern oft unerwähnten Ortschaften, die eng mit der Fischer-Kultur und Marinistik verbunden sind und in denen man viele Handarbeiter-Werkstätten sowie Hersteller von einheimischen Spezialitäten finden kann. Bei der Reise auf der Slovinzer Fischer-Route können Sie auch von neuen Geschmackrichtungen verführt werden – die Manufaktur der Heringsrollen, Fischräuchereien, Fischrestaurants. Auch für aktiven Urlaub finden Sie hier vieles – Meeresangeln, Radrouten. Entdecken Sie den echten Charakter und die Vielfalt der Slovinzischen Küste!



13

Wędkowanie morskie na m/y Sea Angel  
Sea fishing aboard m/y Sea Angel  
Meeresangeln auf m/y Sea Angel

Kontakt / Contact:  
Tel. (+48) 739 25 25 25



14

Wakacje ze sztuką  
Holiday with arts  
Ferien mit künstlerischem Akzent

Kontakt / Contact:  
ul. Zaruskiego 1a, 76-270 Ustka, Tel. (+48) 515 089 986



15

Wyprawy na dorsza  
Cod Fishing trips  
Dorsch-Angeltour

Kontakt / Contact:  
Tel. (+48) 505 056 371

# Słowiński Szlak Rybacki

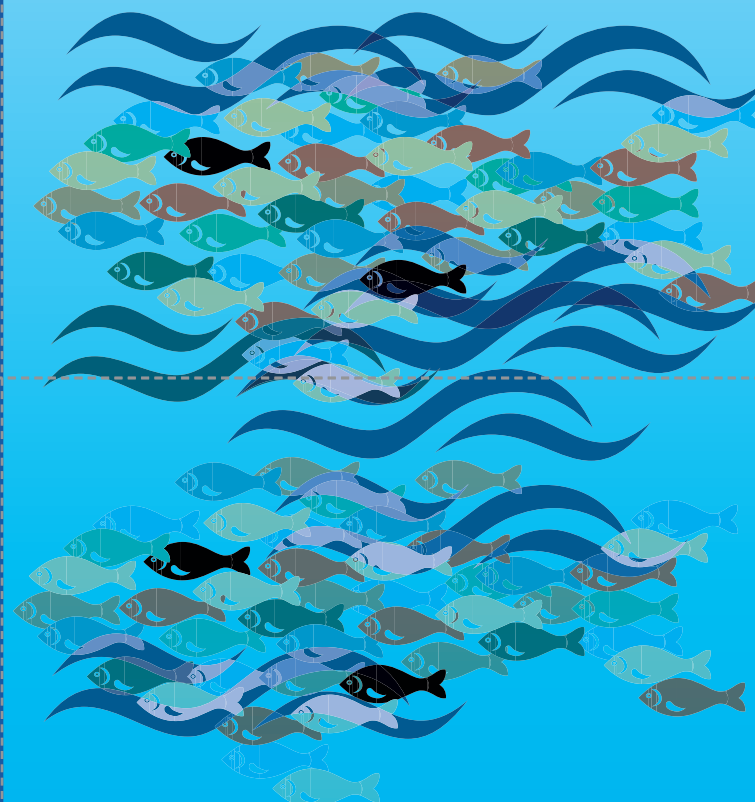
- mapa -



The Map of Slovincian Fisheries Trail



Die Karte der Slovinzer Fischer-Route



[www.ustka.szlakrybacki.pl](http://www.ustka.szlakrybacki.pl)



Słowińska Grupa Rybacka  
Przewlekła, ul. Łosicka 8  
76-270 Ustka



tel. 59 307 07 57  
[www.sgr.org.pl](http://www.sgr.org.pl)  
e-mail: [biuro@sgr.org.pl](mailto:biuro@sgr.org.pl)



Unia Europejska  
Europejski Fundusz Regionalny  
Europejski Fundusz Inicjatyw Regionalnych

Inspekcja Zarządzająca Programem Operacyjnym „Rybnictwo i Morze” - Minister Gospodarki Morskiej i Żywności (Słowiński)



1

**OBŁĘŻE**

54°15'00.5"N 16°55'04.1"E

Wakeboarding - poczuj smak przygody  
Wakeboarding - taste the adventure  
Wakeboarding - ein tolles Abenteuer

Kontakt / Contact:  
Obłęże 48, 77-230 Kępice  
Tel. (+48) 667 922 905



2

**SWOŁOWO**

54°31'33.3"N 16°52'27.6"E

Sery z Pomorza. Naturalne.  
Natural Pomeranian Cheese  
Natürlicher Käse aus Pommern

Kontakt / Contact:  
Swołowo 46, 76-200 Supsk  
Tel. (+48) 694 757 094



3

**STARKOWO**

54°30'36.9"N 16°48'50.5"E

Zagroda Śledziowa - wizyta obowiązkowa!  
Herring Museum - it's a must  
der Heringshof - ein fester Besuchspunkt!

Kontakt / Contact:  
Starkowo 13, 76-270 Ustka  
Tel. (+48) 664 183 726



4

**PEPLINO**

54°31'33.3"N 16°52'27.6"E

Chata Żywej Gliny  
The Living Clay Hut  
Hütte des lebenden Lehms

Kontakt / Contact:  
Peplino 43c, 76-270 Ustka  
Tel. (+48) 606 747 787



5

**NIESTKOWO**

54°32'20.8"N 16°56'17.1"E

Smakowita uczta z Fishparty Manufaktura  
Delicious feast at Fishparty Manufaktura  
Köstliches Festessen bei Fishparty Manufaktur

Kontakt / Contact:  
Tel. (+48) 600 456 781



6

**WODNICA**

54°33'22.6"N 16°51'36.6"E

Zanurkuj z Alpha Team  
Dive with Alpha Team  
Tauchen mit Alpha Team

Kontakt / Contact:  
Tel. Anna (+48) 505 048 853  
Tel. Michał (+48) 509 214 150



16

**PRZEWŁOKA / USTKA**

54°34'31.4"N 16°53'29.7"E

FancyLax - galanteria ze skór łosia  
FancyLax - salmon skin goods  
FancyLax - Lachshaut-Accessoires

Kontakt / Contact:  
ul. Ustecka 8, Przewłoka, Tel. (+48) 516 559 181  
ul. Marynarki Polskiej 71, Ustka, Tel. (+48) 59 814 71 70



17

**KOMNINO**

54°36'35.6"N 17°07'26.1"E

Ekoproducty regionalne - degustacje, warsztaty, produkty na zamówienie  
Regional eco-products - tasting, workshops, custom-made products  
Regionale Ökoprodukte - Verkostungen, Workshops, Produkte auf Bestellung

Kontakt / Contact:  
Komnino 3B, 76-214 Smołdzino  
Tel. (+48) 603 449 826



18

**GARDNA WLK.**

54°38'09.9"N 17°10'08.1"E

Zdrowe Koła - rowerem u Słowińców  
Zdrowe Koła - Slovincian Bike Ride  
Zdrowe Koła - mit dem Fahrrad bei Slovinzen

Kontakt / Contact:  
ul. Juliusza Słowackiego 32, 76-213 Gardna Wielka  
Tel. (+48) 603 548 994



19

**GARDNA WLK.**

54°38'22.3"N 17°10'27.7"E

Wędzona ryba z jeziora  
Smoked fish from a lake  
Geräucherter Fisch direkt vom See

Kontakt / Contact:  
ul. Ogońska 2, 76-213 Gardna Wielka  
Tel. (+48) 601 367 923



20

**SMOŁDZINO**

54°39'48.7"N 17°12'47.5"E

Klimatyczny Słowniec - źródło produktów lokalnych i rękodzieła  
Atmospheric „Słowniec” - the source of local products and handcraft  
Slovinze - quelle der lokalspezialitäten und handarbeit-produkte

Kontakt / Contact:  
ul. Boh. Warszawy 30, 76-214 Smołdzino  
Tel. (+48) 606 993 417

